

# ジョルダナーノ《戯言の饗宴》初版楽譜

水谷 彰良

《戯言の饗宴 (*La cena delle beffe*)》4幕の劇詩 (poema drammatico in Quattro atti)

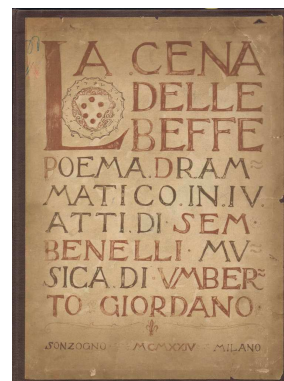
台本：セム・ベネッリ (Sem Benelli, 1877-1949)

作曲：ウンベルト・ジョルダナーノ (Umberto Giordano, 1867-1948)

初演：1924年12月20日、ミラーノ、スカラ座

## メモ

1924年12月20日、ミラーノのスカラ座でトスカニーニの指揮によって初演された《戯言の饗宴》は、ジョルダナーノの後期作品の中で最も高い評価を得たオペラ。物語は15世紀ロレンツォ・デ・メディチ時代のフィレンツェを舞台に、美しいジネーヴラを愛するジャンネット・マレスピーニが恋敵ネーリ・キアラマンテジとその弟ガブリエッロへの復讐を企て、ネーリを狂人に仕立てたあげく自分への報復を誘い、ジネーヴラのベッドで弟ガブリエッロを殺害させて真の狂気に追い込む、という残酷な内容の悲劇である。



## 初版楽譜

◎初版楽譜(ピアノ伴奏譜) ミラーノ、ソソゾーニョ[ソソゾーニョ音楽社]、1924年 プレート番号:M 2452 S

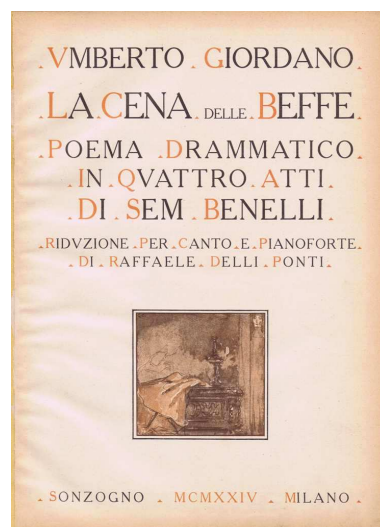
**Spartito riduzione per canto e piano., Sonzogno [Casa musicale Sonzogno], Milano, 1924. [First edition]**

\* 1 vocal score ([10], 184 p.); 33 cm, N. di lastra: M 2452 S

[Collezione privata di Akira Mizutani - Tokyo]

### タイトル頁記載：

UMBERTO GIORDANO / LA CENA DELLE BEFFE / POEMA  
DRAMMATICO / IN QUATTRO ATTI / DI SEM BENELLI /  
RIDUZIONE PER CANTO E PIANOFORTE / DI RAFFAELE  
DELLI PONTI / SONZOGNO / MCMXXIV / MILANO [verso  
sotto: Made in Italy - Stab. Grafico Matarelli - Milano - Via  
Passarella, 15]



## 初版楽譜の概要

《戯言の饗宴》の初版楽譜は1924年にミラーノのソソゾーニョ音楽社(Casa musicale Sonzogno)の刊行したピアノ伴奏譜である。筆者所蔵のそれはクロス装のハードカバーに再装丁され、オリジナルの厚紙外表紙と裏表紙はカバーに貼られている。外装34×25.5cm、楽譜部分は33×24.5cm。プレート番号：M 2452 S。

楽譜に先立つ10頁は、[1]:ハーフタイトル(題名のみ) [2]:無地 [3]:タイトル頁(2色刷) [4]:クレジット(中央の最下部にCopyright 1924, by Casa Musicale Sonzogno) [5]:献辞(All' amico carissimo Giulio Foligno) [6]:無地 [7]:人物表(Persone del poema) [8]:目次(Indice)となっており、続いて第1幕の舞台設定([9])が1頁分挟まれている([10]:無地)。楽譜は全184頁(p.1-184)であるが、第1幕と同様、第2幕、第3幕、第4幕の前にも頁打ちを持たない舞台設定が挟まれているので、正確に記せば次のようになる。

第1幕の舞台設定(1頁分、裏無地) + 楽譜 pp.1-50

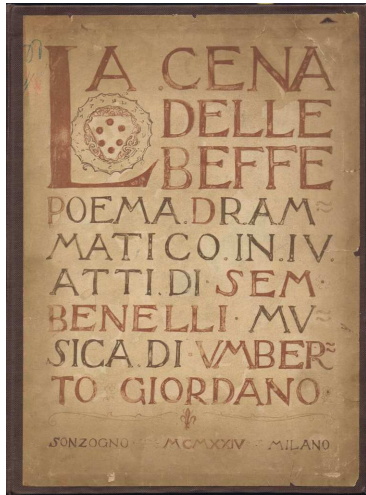
第2幕の舞台設定(1頁分、裏無地) + 楽譜 pp.51-86

第3幕の舞台設定(1頁分、裏無地) + 楽譜 pp.87-152

第4幕の舞台設定(1頁分、裏無地) + 楽譜 pp.153-184。

第2版に当たる楽譜の存在は確認できず、出版は初版とその後刷で終わった可能性がある。現行版はソソゾーニョ社から入手可能と思うので、ご希望の方は直接同社にお問い合わせください(おそらくタイトル頁とクレジットを差し替えたコピー版。現物未確認につき楽譜部分の初版との異同は不明。なお、「1922年3月12日」の日付を持つ自筆総譜がナポリのサン・ピエトロ・ア・マイエッラ音楽院図書館に所蔵されている(Biblioteca del Conservatorio di musica S. Pietro a Majella - Napoli - NA - [fondo/ segnatura] Rari 3.5.24 - 25)。

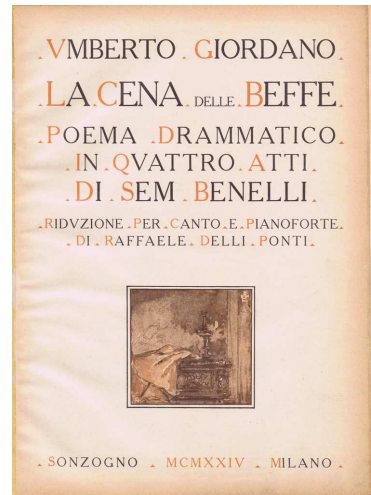
《戯言の饗宴》初版楽譜(1924年。ミラーノ、ソソゾーニョ音楽社。筆者コクシヨソ)



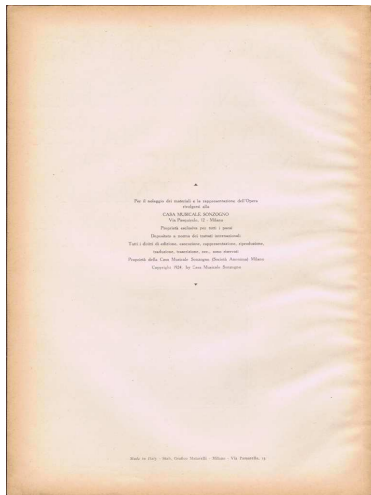
外装(オリジナルの紙表紙を貼付け)



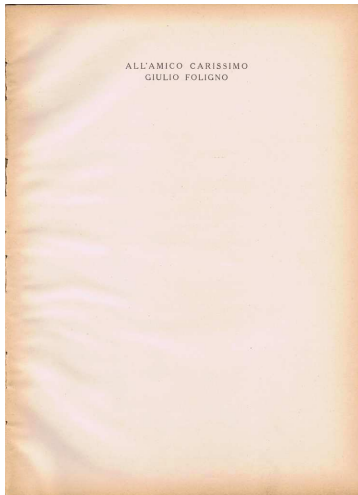
[1]:ハーフタイトル(題名のみ)



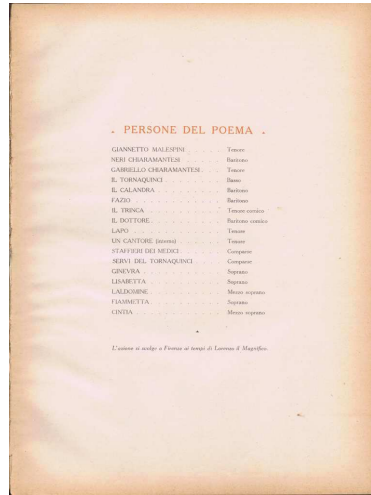
[3]:タイトル頁



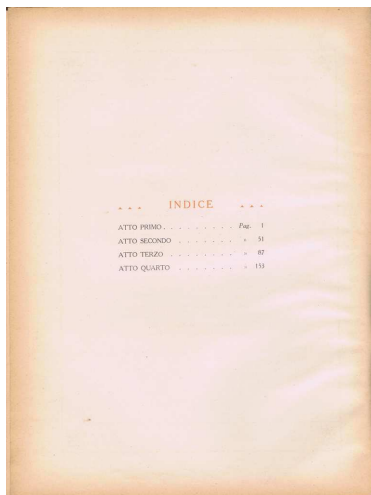
[4]:クレジット



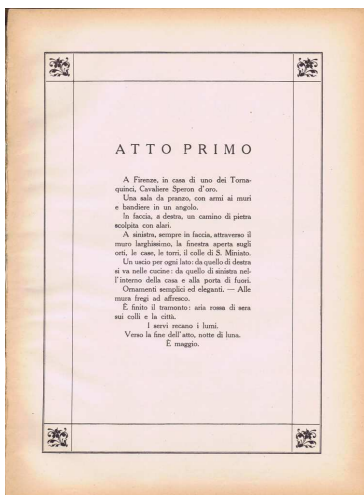
[5]:献辞



[7]:人物表



[8]:目次



第1幕の舞台設定



第1幕冒頭頁(p.1)

(2013年5月作成。水谷彰良)